

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE ET SERVICE
PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION
SOCIALE**

F. 2005 — 1750

[C — 2005/22565]

3 JUILLET 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et pris en exécution de l'article 12ter de l'arrêté royal du 5 novembre 2002 instaurant une déclaration immédiate de l'emploi, en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et révisant l'article 4, § 2, deuxième alinéa de l'arrêté royal du 26 juin 2003 portant fixation des conditions et des modalités d'octroi de la déclaration d'activité indépendante demandée par certains artistes

RAPPORT AU ROI

Depuis le 1^{er} juillet 2003, en vertu de l'article 1bis de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, quiconque, contre payement d'une rémunération, fournit une prestation artistique et/ou produit une œuvre artistique est soumis au régime de sécurité sociale des travailleurs salariés sauf s'il/si elle prouve que ces prestations et/ou œuvres artistiques ne sont pas fournis dans des conditions socio-économiques similaires à celles dans lesquelles se trouve un travailleur à l'égard de son employeur (ou, autrement exprimé, s'installe comme indépendant).

L'article 1bis, § 3, alinéa 2 de la loi du 27 juin 1969 habilité le Roi à exclure, sous certaines conditions, du champ d'application de la loi les personnes qui fournissent des prestations artistiques et/ou produisent des œuvres artistiques.

En exécution de l'article 1bis, § 3, alinéa 2 de la loi du 27 juin 1969, sont considérées comme indemnités forfaitaires de défraiement les indemnités octroyées aux personnes qui fournissent des prestations artistiques et/ou produisent des œuvres artistiques pour autant que celles-ci ne dépassent pas 100 € par jour calendrier et 2.000 € par année civile.. En outre, le nombre de jours pendant lesquels l'artiste peut bénéficier de l'application de cet article ne peut dépasser 30 jours par année civile ni dépasser les 7 jours consécutifs chez le même donneur d'ordre. Lorsque les conditions précitées sont remplies, la présomption prévue à l'article 1bis, § 1^{er} de la loi du 27 juin 1969 ne s'applique pas à ces personnes.

L'objectif de ce régime consiste à donner plus de sécurité juridique aux activités artistiques de « petite échelle » qui par la mise en place du nouveau statut social des artistes se sont retrouvées, de façon involontaire, dans l'insécurité juridique.

En vertu du nouveau statut social, toute indemnité octroyée à un artiste en contrepartie de la prestation artistique est considérée comme rémunération soumise à cotisations et ce peu importe la dénomination, la forme, la fréquence ou la hauteur de cette indemnité. Les indemnités de défraiement ne tombent toutefois pas sous la notion de rémunération.

Les petites indemnités octroyées à des artistes dans le cadre d'activités artistiques de « petite échelle » (par exemples : les free-podium dans un café, les prestations d'une troupe théâtrale d'amateurs, l'exposition occasionnelle d'une académie de beaux-arts, etc...) constituent plutôt des indemnités de défraiement. Vu la spécificité de l'activité artistique et la grande diversité de frais occasionnés par une telle activité, il est administrativement très difficile (et donc coûteux), voire même impossible, de prouver le caractère de défraiement de ces indemnités. Recourir à la technique d'indemnités forfaitaires de frais n'assure pas au donneur d'ordre la garantie de ne pas être confronté à une requalification des forfaits payés en rémunération (insécurité juridique).

Afin d'assurer la sécurité juridique au sein du circuit des activités artistiques de « petite échelle », il est en conséquence accepté qu'un maximum de 2.000 € par an réparti sur un maximum de 30 jours par année civile et un maximum de 100 € par jour calendrier peuvent être octroyés à titre d'indemnités de défraiement forfaitaires. Si, au cours du même jour calendrier, l'artiste exécute plusieurs missions artistiques pour différents donneurs d'ordre, le plafond journalier autorisé est multiplié par le nombre de donneurs d'ordre qui ont fait appel à lui ce jour-là. Ces donneurs d'ordre peuvent être différentes personnes morales, associations de fait ou différents particuliers. Si la prestation s'étend sur plusieurs jours, l'artiste peut recevoir des indemnités de frais à raison de 100 € par jour pour autant que le plafond annuel soit respecté et que le nombre de jours consécutifs prestés chez le même donneur d'ordre ne soit pas supérieur à 7 jours. Ce plafond se situe plus

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST SOCIALE ZEKERHEID
EN FEDERALE OVERHEIDS DIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2005 — 1750

[C — 2005/22565]

3 JULI 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en houdende uitvoering van artikel 12ter van het koninklijk besluit van 5 november 2002 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, en tot herziening van artikel 4, § 2, tweede lid van het koninklijk besluit van 26 juni 2003 tot vaststelling van de toekenningsvoorraarden en -modaliteiten met betrekking tot de zelfstandigheidsverklaring aangevraagd door bepaalde kunstenaars

VERSLAG AAN DE KONING

Sedert 1 juli 2003 is eenieder die tegen betaling van een loon een artistieke prestatie levert en/of een artistiek werk produceert, krachtens artikel 1bis van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, onderworpen aan de sociale zekerheidsregeling voor werknemers, tenzij hij/zij bewijst dat deze artistieke prestaties en/of werken niet worden geleverd onder gelijkaardige sociaal-economische voorwaarden als die waarin een werknemer zich ten opzichte van zijn werkgever bevindt (of, met andere woorden, zich vestigt als zelfstandige).

Artikel 1bis, § 3, tweede lid van de wet van 27 juni 1969 machtigt de Koning om onder bepaalde voorwaarden personen die artistieke prestaties leveren en/of artistieke werken produceren, uit het toepassingsgebied van de wet te sluiten.

In uitvoering van art 1bis, § 3, tweede lid van de wet van 27 juni 1969, worden beschouwd als forfaitaire onkostenvergoedingen, de vergoedingen toegekend aan de personen die artistieke prestaties leveren en/of artistieke werken produceren, voor zover deze niet meer dan 100 € per dag bedragen en 2.000 € per kalenderjaar. Bovendien mag het aantal dagen tijdens welke de kunstenaar kan genieten van de toepassing van dit artikel niet hoger zijn dan 30 dagen per kalenderjaar, en niet hoger is dan 7 opeenvolgende dagen bij dezelfde opdrachtgever. Indien voornoemde voorwaarden vervuld zijn, is het vermoeden voorzien in artikel 1bis, § 1 van de wet van 27 juni 1969 niet toepasselijk op deze personen.

De bedoeling van deze regeling is meer juridische zekerheid te geven aan de kleinschalige artistieke activiteiten, die door de invoering van het nieuw sociaal statuut van de kunstenaar onbedoeld in de rechtszekerheid zijn terechtgekomen.

Krachtens het nieuw sociaal statuut wordt toegekend als tegenprestatie voor de artistieke prestatie beschouwd als bijdrageplichtig loon, ongeacht de benaming, vorm, frequentie of hoegroothed van deze vergoeding. De onkostenvergoedingen vallen evenwel niet onder het loonbegrip.

De kleine vergoedingen die bij kleinschalige artistieke activiteiten (b.v. free-podiums in cafés, optredens van amateurtheatergezelschappen, occasionele tentoonstellingen van tekenacademies, enz.) aan kunstenaars worden toegekend, zijn veeleer onkostenvergoedingen. Gelet op de specificiteit van de artistieke activiteit en de grote diversiteit aan onkosten die zulke activiteit met zich meebrengt, is het administratief heel moeilijk (en dus kostelijk) en soms zelfs onmogelijk om deze vergoedingen als onkostenvergoedingen in te brengen. Werken met forfaitaire onkostenvergoedingen bevrijdt de opdrachtgever niet van het risico van herkwalificatie van de uitbetaalde forfaits als verdoken loon (rechtszekerheid).

Om rechtszekerheid te creëren binnen dit circuit van kleinschalige artistieke activiteiten wordt bijgevolg aanvaard dat max. 2.000 € per jaar, verdeeld over maximum 30 dagen per kalenderjaar, en max. 100 € per kalenderdag kan toegekend worden als forfaitaire onkostenvergoeding. Indien de kunstenaar in de loop van dezelfde kalenderdag meerdere opdrachten uitvoert voor verschillende opdrachtgevers, wordt het toegelaten dagforfait vermenigvuldigd met het aantal opdrachtgevers voor die dag. Die opdrachtgevers kunnen verschillende rechtspersonen, verschillende feitelijke verenigingen of verschillende particulieren zijn. Bestrijkt een opdracht meerdere dagen, dan mag aan de kunstenaar per dag de onkostenvergoeding van 100 € worden toegekend, voor zover het jaarplafond wordt gerespecteerd en het aantal opeenvolgende dagen bij dezelfde opdrachtgever niet meer is dan 7 dagen.. Dit plafond houdt min of meer het midden tussen het

ou moins au milieu entre le plafond applicable aux pompiers volontaires (850,71 € par trimestre) et le plafond applicable aux autres volontaires (1.025,25 € par an). Le forfait couvre la totalité des frais exposés par l'artiste pour la prestation artistique en cause. Le plafond forfaitaire est indexé annuellement.

Le champ d'application personnel du régime de la petite indemnité a trait à toute personne qui fournit une prestation artistique ou produit une œuvre artistique tels que définis par le statut social des artistes. Le champ d'application est délimité par le caractère non-rémunérateur et le plafond proposé à titre de forfaits de frais et non par la soi-disant qualité de l'artiste. En effet, dans le secteur artistique, on ne peut faire une distinction claire entre les artistes hobbyistes, les artistes semi-professionnels et les artistes professionnels. Ces 3 catégories connaissent plutôt des transferts : à partir d'un hobby, grâce à la formation et aux opportunités, on aboutit dans le circuit semi-professionnel. Si le succès artistique se traduit aussi en succès économique, l'artiste peut gagner sa vie à partir de cette activité et il/elle devient un(e) artiste professionnel(le). Tenant compte des forfaits retenus et de la limitation du nombre de jours, il est clair que ce régime s'adresse principalement aux activités artistiques de « petite échelle ». Que ces activités artistiques de « petite échelle » soient effectuées par un artiste qui se profile comme amateur ou comme professionnel n'a aucune importance. Le caractère non rémunératoire implique que le forfait ne peut pas être cumulé avec des honoraires ou une rémunération.

La modification de l'arrêté royal du 26 juin 2003 portant fixation des conditions et des modalités d'octroi de la déclaration d'activité indépendante demandée par certains artistes a pour objectif de permettre aussi aux artistes ayant obtenu une déclaration d'indépendance de bénéficier de l'application du régime pour les activités artistiques de petite échelle.

Pour pouvoir invoquer le bénéfice de ce régime, l'artiste doit être en possession de la « carte artiste ». A défaut de se faire ou en cas mentions incomplètes ou fausses sur cette carte, ni l'artiste ni le donneur d'ordre ne pourront se prévaloir de ce régime pendant toute l'année civile en cours. Le Ministre qui a les affaires sociales dans ses attributions est chargé de fixer le modèle de la carte, sa durée de validité, ses modalités d'émission, de tenue et de conservation les informations devant y figurer après chaque prestation ou production d'œuvres artistiques ainsi que la procédure applicable en cas de perte de la carte. Cette carte a pour objectifs de permettre au donneur d'ordre d'avoir la garantie maximale que l'artiste répond toujours bien au moment de la prestation artistique aux conditions d'application du présent article et à l'Inspection de pouvoir contrôler le respect de ce régime.

Les artistes bénéficiaires de ce régime spécifique d'indemnités de défraiement pour des activités artistiques non rémunérées ne peuvent pas, pour le même jour invoquer le bénéfice du régime des volontaires prévus par l'article 17^{quinquies} de l'arrêté royal du 28 novembre 1969. Ils ne peuvent pas non plus, pendant la même année civile et pour des activités artistiques, cumuler le bénéfice des articles 17^{quinquies} et 17^{sexies}.

En outre, l'artiste ne peut bénéficier de l'application de cet article s'il est lié en même temps au même donneur d'ordre par un contrat de travail, un contrat d'entreprise ou une désignation statutaire sauf à ce lui et le donneur d'ordre apportent la preuve, par toutes voies de droit, de la différence de nature des prestations entre les différentes activités.

Si un des plafonds (montant maximum journalier, montant annuel, nombre de jours calendrier annuel ou nombre de jours consécutifs chez le même donneur d'ordre) est dépassé, l'artiste ainsi que les donneurs d'ordre ayant dépassé ces plafonds sont soumis à la loi du 27 juin 1969. Ces donneurs d'ordre sont redevables des cotisations sociales dues sur la totalité des indemnités qu'ils ont octroyées à l'artiste pour l'année civile en cause sauf s'ils peuvent prouver qu'il s'agit du remboursement de frais réels. L'artiste et le donneur d'ordre seront également soumis à la loi du 27 juin 1969 si les autres conditions d'application de ce régime spécifique de défraiement ne sont pas respectées.

Les donneurs d'ordre qui respectent les règles du jeu ne doivent pas craindre de mauvaises surprises.

Ce régime spécifique d'indemnités de défraiement offre un cadre clair à l'intérieur duquel les activités artistiques de « petite échelle » peuvent être régularisées. De cette façon, l'initiative artistique est encouragée mais, en même temps, est développé un instrument (la carte « artiste ») permettant une meilleure traçabilité du travail bénévole dans le secteur artistique, condition première pour pouvoir combattre les abus dans ce secteur.

plafond dat geldt voor de vrijwillige brandweerlui (850,71 € per kwartaal) en het plafond dat geldt voor de overige vrijwilligers (1.025,25 € per jaar). Het forfait dekt alle onkosten die de kunstenaar maakt voor de artistieke prestatie in kwestie. Het forfaitair plafond wordt jaarlijks geïndexeerd.

Het personeel toepassingsgebied van de kleine vergoedingsregeling omvat enieder die een artistieke prestatie levert of een artistiek werk produceert zoals gedefinieerd in het sociaal statuut van de kunstenaar. Het toepassingsgebied wordt afgebakend door het niet-bezoldigde karakter en het vooropgestelde plafond van de onkostenforfaits en niet door de beweerde hoedanigheid van de kunstenaar. In de artistieke sector kan er immers geen duidelijke grens getrokken worden tussen hobbyisten, semi-professionele en professionele kunstenaars. Deze drie categorieën vloeien veeleer in elkaar over : vanuit een hobby groeit men via opleiding en kansen door naar het semi-professioneel circuit. Als het artistiek succes zich ook in economisch succes vertaalt, kan de kunstenaar leven van zijn werk en wordt hij/zij in die zin een professioneel kunstenaar. Uitgaande van de vastgelegde forfaits en de beperking van het aantal dagen, is het duidelijk dat deze regeling zich hoofdzakelijk richt tot de kleinschalige artistieke activiteiten. Of deze kleinschalige artistieke prestaties nu worden geleverd door een kunstenaar die zich profileert als amateur of als professional, is niet relevant. Het onbezoldigd karakter impliceert dat het forfait niet kan gecumuleerd worden met een honorarium of een loon.

De wijziging van het koninklijk besluit van 26 juni 2003 tot vaststelling van de toekenningsoverwaarden en -modaliteiten met betrekking tot de zelfstandigheidsverklaring aangevraagd door bepaalde kunstenaars heeft als doelstelling de kunstenaars met een zelfstandigheidsverklaring ook toe te laten beroep te doen op het regime voor de kleinschalige artistieke activiteiten.

Om een beroep te kunnen doen op deze regeling, moet de kunstenaar in het bezit zijn van een « kunstenaarskaart ». Bij gebrek aan kunstenaarskaart of indien de vermeldingen op de kunstenaarskaart onjuist of onvolledig zijn, kunnen de kunstenaar, noch de opdrachtgever beroep doen op de regeling gedurende het lopende kalenderjaar. De Minister van Sociale Zaken bepaalt het model van de kaart, de geldigheidsduur, de modaliteiten van uitgifte, bijhouden en bewaren van de kaart, de informatie die op de kaart moet vermeld worden na elke artistieke prestatie of productie van een artistiek werk, alsook toepasselijke procedure in geval van verlies van de kaart. De doelstelling van deze kaart is enerzijds een maximale zekerheid aan de opdrachtgever te geven dat de artiest op het moment van de artistieke prestatie nog altijd aan de toepassingsvoorwaarden van dit artikel beantwoordt en anderzijds aan de Inspectie de mogelijkheid te bieden de naleving van dit stelsel te controleren.

Kunstenaars die beroep doen op de specifieke onkostenregeling voor onbezoldigde artistieke activiteiten, kunnen voor dezelfde dag geen beroep meer doen op de vrijwilligersregeling vervat in artikel 17^{quinquies} van het Koninklijk Besluit van 28 november 1969. Ze mogen evenmin voor hetzelfde kalenderjaar en voor artistieke prestaties het voordeel van artikel 17^{quinquies} en van artikel 17^{sexies} cumuleren.

Bovendien kan de kunstenaar niet van de toepassing van dit artikel genieten wanneer hij tegelijkertijd door een arbeidsovereenkomst, een aannemingsovereenkomst of een statutaire aanstelling gebonden is aan dezelfde opdrachtgever, tenzij hij met gelijk welk rechtsmiddel bewijst dat de prestaties van de verschillende activiteiten van een andere aard zijn.

Wanneer één van de plafonds (maximumbedrag per dag, maximumbedrag per jaar, maximum aantal kalenderdagen per jaar) wordt overschreden, dan worden de kunstenaar en de opdrachtgevers die de plafonds hebben overschreden onderworpen aan de wet van 27 juni 1969. Deze opdrachtgevers zijn sociale bijdragen verschuldigd op alle vergoedingen die ze in het desbetreffende kalenderjaar aan de kunstenaar hebben toegekend, tenzij kan bewezen worden dat het om reële onkostenvergoedingen gaat. Ook indien de overige toepassingsvoorwaarden van de specifieke onkostenregeling niet worden nageleefd, zullen kunstenaar en opdrachtgever worden onderworpen aan de wet van 27 juni 1969.

Opdrachtgevers die de spelregels van deze regeling respecteren hoeven geen navorderingen te vrezen.

Deze specifieke onkostenregeling biedt een duidelijk kader waarbinnen de kleinschalige artistieke activiteiten zich kunnen regulariseren. Op die manier wordt het artistiek initiatief aangemoedigd en wordt er tegelijkertijd een instrument (de kunstenaarskaart) ontwikkeld om het vrijwilligerswerk in de artistieke sector beter te kunnen traceren, wat een eerste vereiste is om misbruiken in deze sector te kunnen bestrijden.

Pour l'année 2004, le nombre de jours maximum pour lesquels les indemnités octroyées conformément aux dispositions prises dans cet arrêté sont considérées comme indemnités forfaitairement de défraiement, est réduit à 15 jours. Il en va de même pour le montant maximum qui est réduit à 1.000 €.

Le présent arrêté rentre en vigueur le 1^{er} juillet 2004 en même temps que l'article 125 de la loi-programme (I) du 9 juillet 2004 qui complète l'article 1^{er} bis, § 3 de la loi du 27 juin 1969 par un alinéa 2, fondement légal du présent arrêté afin de limiter au mieux la période d'insécurité juridique concernant ces activités artistiques de petite échelle et de procurer un avantage tant aux artistes indépendants qu'aux donneurs d'ordre qui ne doivent pas payer de cotisations pour les activités artistiques de minime importance qui répondent aux conditions requises par le présent arrêté.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,
le très respectueux
et le très fidèles serviteurs.

Le Ministre des Affaires sociales,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Emploi,
Mme F. VANDENBOSSCHE

Voor het jaar 2004 is het maximumaantal dagen waarvoor de vergoedingen, die overeenkomstig de bepalingen van dit besluit zijn toegekend, beschouwd worden als forfaitaire onkostenvergoedingen, beperkt tot 15 dagen. Hetzelfde geldt voor het maximumbedrag, dat beperkt is tot 1.000 €.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2004, tegelijkertijd met artikel 125 van de programmawet (I) van 9 juli 2004, die artikel 1^{er} bis, § 3 van de wet van 27 juni 1969 aanvult met een tweede lid dat de wettelijke basis van dit besluit vormt, om de periode van rechtsonzekerheid zo veel mogelijk te beperken met betrekking tot de kleinschalige artistieke activiteiten en om een voordeel te verschaffen aan zowel de kunstenaars als aan de opdrachtgevers, die geen bijdragen moeten betalen voor de artistieke activiteiten van geringe omvang die beantwoorden aan de voorwaarden gesteld bij dit artikel.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majestiet,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars.

De Minister van Sociale Zaken,

R. DEMOTTE

De Minister van Werk,
Mevr. F. VANDENBOSSCHE

AVIS 37.551/1/V

DE LA SECTION DE LEGISLATION DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de l'Emploi, le 13 juillet 2004, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et pris en exécution de l'article 12ter de l'arrêté royal du 5 novembre 2002 instaurant une déclaration immédiate de l'emploi, en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et revisant l'article 4, § 2, deuxième alinea de l'arrêté royal du 26 juin 2003 portant fixation des conditions et des modalités d'octroi de la déclaration d'activité indépendante demandée par certains artistes", a donné le 3 août 2004 l'avis suivant :

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

Par ailleurs, le présent avis comporte également un certain nombre d'observations sur d'autres points. Il ne peut toutefois s'en déduire que, dans le délai qui lui est imparti, la section de législation a pu procéder à un examen exhaustif du projet.

Portée du projet

2. En vertu de l'article 1^{er} bis, § 1^{er}, de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, quiconque fournit des prestations artistiques ou produit des œuvres artistiques contre paiement d'une rémunération pour le compte d'une personne physique ou morale, sans être lié par un contrat de travail, est soumis en principe au régime de la sécurité sociale des travailleurs. La personne physique ou morale de qui l'artiste reçoit la rémunération est considérée comme étant l'employeur.

L'article 1^{er} bis, § 3, alinéa 2, de la même loi, inséré par la loi-programme (I) du 9 juillet 2004, charge le Roi de déterminer, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les conditions dans lesquelles le paragraphe 1er "n'est pas applicable aux personnes qui fournissent des prestations et/ou produisent des œuvres artistiques pour lesquelles elles ne bénéficient que d'indemnités de défraiement déterminées dans le même arrêté".

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis vise à pourvoir à l'exécution de cette dernière disposition.

Il entend tout d'abord insérer un article 17^{sexies} dans l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, plus précisément dans la section de cet arrêté qui concerne

ADVIES 37.551/1/V

VAN DE AFDELING WETGEVING VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 13 juli 2004 door de Minister van Werk verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en houdende uitvoering van artikel 12ter van het koninklijk besluit van 5 november 2002 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, en tot wijziging van artikel 4, § 2, tweede lid van het koninklijk besluit van 26 juni 2003 tot vaststelling van de toekenningsvoorwaarden en -modaliteiten met betrekking tot de zelfstandigheidsverklaring aangevraagd door bepaalde kunstenaars", heeft op 3 augustus 2004 het volgende advies gegeven :

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de te vervullen vormvereisten.

Daarnaast bevat dit advies ook een aantal opmerkingen over andere punten. Daaruit mag echter niet worden afgeleid dat de afdeling wetgeving binnen de haar toegemeten termijn een exhaustief onderzoek van het ontwerp heeft kunnen verrichten.

Strekking van het ontwerp

2. Krachtens artikel 1^{er} bis, § 1, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, is eenieder die, zonder door een arbeidsovereenkomst te zijn verbonden, tegen betaling van een loon artistieke prestaties levert of artistieke werken produceert in opdracht van een natuurlijke persoon of een rechtspersoon, in beginsel onderworpen aan het socialezekerheidsstelsel voor werknemers. De natuurlijke persoon of de rechtspersoon van wie de kunstenaar het loon ontvangt, wordt beschouwd als werkgever.

Artikel 1^{er} bis, § 3, tweede lid, van dezelfde wet, daarin ingevoegd bij de programmawet (I) van 9 juli 2004, draagt de Koning op om, bij een in de Ministerraad overlegd besluit, de voorwaarden te bepalen waaronder paragraaf 1 "niet toepasselijk is op personen die artistieke prestaties leveren en/of artistieke werken produceren voor welke zij enkel onkostenvergoedingen bepaald in hetzelfde besluit ontvangen".

Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt tot de uitvoering van die laatste bepaling.

Het ontwerp voorziet in de eerste plaats in de invoeging van een artikel 17^{sexies} in het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der

l'exclusion de certaines catégories de personnes du champ d'application de la loi du 27 juin 1969 (article 1^{er}). L'article 17*sexies* en prof et fixe les conditions que l'indemnité de défraiement doit remplir pour que le donneur d'ordre et l'artiste soient soustraits à l'application de la loi précitée pour la prestation ou l'œuvre en cause. Ces conditions consistent notamment en un certain nombre de plafonds (montant maximum par jour, montant maximum par année, nombre maximum de jours par année). Il dispose en outre que l'artiste doit être en possession d'une carte « artistes » dont on pourra déduire à chaque moment de l'année s'il remplit encore les conditions pour être dispensé du régime de la sécurité sociale des travailleurs.

Pour autant que les conditions fixées à l'article 17*sexies*, en projet, soient remplies, la déclaration immédiate de l'emploi n'est pas applicable au donneur d'ordre et à l'artiste (article 3, § 1^{er}, 2^o, en projet, de l'arrêté royal du 5 novembre 2002 instaurant une déclaration immédiate de l'emploi, en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions; article 2 du projet).

Un régime transitoire est prévu pour l'année 2004 (article 3).

Enfin, le projet dispose que la déclaration d'activité indépendante, sur la base de laquelle son titulaire est présumé exercer de manière irréfragable une activité d'artiste indépendant (1), n'est pas valable pour les prestations et les œuvres pour lesquelles il est accordé une indemnité de défraiement qui remplit les conditions de l'article 17*sexies*, en projet, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 (article 4, § 2, alinéa 2, en projet, de l'arrêté royal du 26 juin 2003 portant fixation des conditions et des modalités d'octroi de la déclaration d'activité indépendante demandée par certains artistes; article 4 du projet). Selon le rapport au Roi accompagnant le projet d'arrêté, cette disposition a pour objectif de permettre aussi aux artistes ayant obtenu une déclaration d'activité indépendante de bénéficier du régime en projet

L'arrêté en projet entend produire ses effets le 1^{er} juillet 2004 (article 5).

Fondement juridique

3. Les articles 1^{er} et 3 du projet concernent les conditions que les indemnités de défraiement doivent remplir pour que le donneur d'ordre et l'artiste ne soient pas soumis à l'application de l'article *Ibis*, § 1^{er}, de la loi précitée du 27 juin 1969. Ces dispositions trouvent leur fondement juridique dans l'article *Ibis*, § 3, alinéa 2, de cette loi (voir l'observation 2, ci-dessus).

L'article 2 du projet a pour objet de modifier l'article 3 de l'arrêté royal du 5 novembre 2002 instaurant une déclaration immédiate de l'emploi, en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions (2). Le fondement juridique de cette disposition modificative est procuré par les articles 3, § 2, et 12^{ter}, de l'arrêté royal du 5 novembre 2002. En vertu de ces dispositions, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, modifier le champ d'application de l'arrêté royal du 5 novembre 2002.

L'article 4 du projet concerne la validité de la déclaration d'activité indépendante. L'article 172, § 2, 3^o, de la loi-programme (1) du 24 décembre 2002 délègue au Roi le pouvoir de fixer, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les conditions de délivrance d'une déclaration d'indépendant et les modalités de celle-ci. C'est cette disposition légale qui procure un fondement juridique à l'article 4 du projet.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

4. Vu l'observation formulée à l'égard du fondement juridique de l'article 4 du projet (observation 3), on insérera, à la suite du deuxième alinéa du préambule, un alinéa faisant référence à l'article 172, § 2, 3^o, de la loi-programme (1) du 24 décembre 2002.

Article 1^{er}

5. L'article 17*sexies*, en projet, est inséré dans le chapitre premier, section 3, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969. Cette section concerne les cas exclus du champ d'application de la loi du 27 juin 1969. Ainsi qu'il ressort également de l'article *Ibis*, § 3, alinéa 2, de la loi du

arbeiders, meer bepaald in de afdeling van dat besluit betreffende de ontrekking van bepaalde categorieën van personen aan de toepassing van de wet van 27 juni 1969 (artikel 1). Het ontworpen artikel 17*sexies* stelt de voorwaarden vast waaraan de onkostenvergoeding moet voldoen opdat de opdrachtgever en de kunstenaar voor de betrokken prestatie of het betrokken werk buiten de toepassing van de genoemde wet blijven. Die voorwaarden bestaan met name in een aantal plafonds (maximumbedrag per dag, maximumbedrag per jaar, maximum aantal dagen per jaar). Voorts wordt bepaald dat de kunstenaar in het bezit moet zijn van een "kunstenaarskaart", waarvan op elk ogenblik van het jaar afgelezen zal kunnen worden of hij nog voldoet aan de voorwaarden om niet onderworpen te zijn aan het socialezekerheidsstelsel voor werknemers.

Voor zover voldaan is aan de voorwaarden bepaald in het ontworpen artikel 17*sexies*, is de regeling inzake de onmiddellijke aangifte van tewerkstelling niet van toepassing op de opdrachtgever en de kunstenaar (ontworpen artikel 3, § 1, 2^o, van het koninklijk besluit van 5 november 2002 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels; artikel 2 van het ontwerp).

Er wordt voorzien in een overgangsregeling voor het jaar 2004 (artikel 3).

Ten slotte wordt bepaald dat de geldigheid van de zelfstandigheidsverklaring, op grond waarvan de houder ervan op onweerlegbare wijze vermoed wordt een zelfstandige activiteit als kunstenaar uit te oefenen (1), vervalt voor de prestaties en de werken waarvoor een onkostenvergoeding wordt toegekend die voldoet aan de voorwaarden van het ontworpen artikel 17*sexies* van het koninklijk besluit van 28 november 1969 (ontworpen artikel 4, § 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 26 juni 2003 tot vaststelling van de toekenningsoverwaarden en -modaliteiten met betrekking tot de zelfstandigheidsverklaring aangevraagd door bepaalde kunstenaars; artikel 4 van het ontwerp). Volgens het verslag aan de Koning bij het ontwerp van besluit heeft deze bepaling tot doel ook de kunstenaars met een zelfstandigheidsverklaring de mogelijkheid te bieden om beroep te doen op de ontworpen regeling.

Het ontworpen besluit is bedoeld om uitwerking te hebben met ingang van 1 juli 2004 (artikel 5).

Rechtsgrond

3. De artikelen 1 en 3 van het ontwerp hebben betrekking op de vereisten waaraan de onkostenvergoedingen moeten voldoen opdat de opdrachtgever en de kunstenaar niet zouden vallen onder de toepassing van artikel *Ibis*, § 1, van de genoemde wet van 27 juni 1969. Voor die bepalingen wordt de rechtsgrond geboden door artikel *Ibis*, § 3, tweede lid, van die wet (zie hiervóór, opmerking 2).

Artikel 2 van het ontwerp strekt tot de wijziging van artikel 3 van het koninklijk besluit van 5 november 2002 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels (2). De rechtsgrond voor die wijzigende bepaling wordt geboden door de artikelen 3, § 2, en 12^{ter} van het koninklijk besluit van 5 november 2002. Op grond van die bepalingen kan de Koning, bij een in de Ministerraad overlegd besluit, het toepassingsgebied van het koninklijk besluit van 5 november 2002 wijzigen.

Artikel 4 van het ontwerp heeft betrekking op de geldigheid van de zelfstandigheidsverklaring. Artikel 172, § 2, 3^o, van de programmawet (1) van 24 december 2002 draagt aan de Koning op om, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de voorwaarden te bepalen waaronder een zelfstandigheidsverklaring wordt afgegeven, en de nadere regels i.v.m. die verklaring te bepalen. Het is die wetsbepaling die de rechtsgrond biedt voor artikel 4 van het ontwerp.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

4. Gelet op hetgeen i.v.m. de rechtsgrond voor artikel 4 van het ontwerp is opgemerkt (opmerking 3), dient na het tweede lid van de aanhef een lid te worden ingevoegd, waarin verwezen wordt naar artikel 172, § 2, 3^o, van de programmawet (1) van 24 december 2002.

Artikel 1

5. Het ontworpen artikel 17*sexies* wordt ingevoegd in hoofdstuk 1, afdeling 3, van het koninklijk besluit van 28 november 1969. Die afdeling heeft betrekking op de gevallen die zijn uitgesloten van de toepassing van de wet van 27 juni 1969. Zoals ook uit artikel *Ibis*, § 3,

27 juin 1969, il s'agit de garantir que, tant que l'artiste perçoit pour une prestation ou une oeuvre une indemnité inférieure aux plafonds en projet, ni lui, ni le donneur d'ordre ne sont soumis à l'application de la loi précitée en ce qui concerne cette indemnité.

Cette intention n'apparaît toutefois pas avec suffisamment de clarté dans le texte de la disposition en projet.

En outre, le texte n'indique pas avec la clarté suffisante que, si une indemnité ne remplit pas les conditions en projet, l'artiste et le donneur d'ordre peuvent toujours prouver qu'il s'agit d'une indemnisation de frais réels. Or, le rapport au Roi semble néanmoins considérer que l'artiste et le donneur d'ordre disposent effectivement de cette possibilité.

Par souci de sécurité juridique, il est recommandé de confirmer dans un nouveau deuxième paragraphe, tout d'abord le principe selon lequel l'artiste et le donneur d'ordre ne sont pas soumis à l'application de la loi, en ce qui concerne l'indemnité, si l'artiste ne perçoit qu'une indemnité de défraiement. Dans ce cas, le paragraphe 2, en projet (qui deviendra le paragraphe 3), peut être formulé de manière à ce que les indemnités remplissant les conditions qu'il fixe soient considérées comme une indemnité de défraiement.

6. Il ne ressort pas à suffisance de l'article 17*sexies*, § 2, alinéa 3, 1°, en projet, que la carte «artistes» est une carte qui doit être complétée par certaines informations pour chaque prestation fournie ou chaque oeuvre produite. Il serait utile de d'incorporer une disposition en ce sens dans le projet.

Article 4

7. Cet article entend adapter l'article 4, § 2, alinéa 2, de l'arrêté royal du 26 juin 2003 de manière à lever temporairement la validité de la déclaration d'activité indépendante de l'artiste qui fournit des prestations ou produit des œuvres artistiques, pour lesquelles il a obtenu cette déclaration, lorsqu'il effectue ces prestations ou ces œuvres dans les conditions visées à l'article 17*sexies*, en projet, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969. En d'autres termes, l'artiste indépendant n'est pas redevable de cotisations de sécurité sociale sur l'indemnité qu'il perçoit si celle-ci remplit les conditions en projet.

Le Conseil d'Etat se pose la question de savoir si une disposition insérant l'alinéa ci-dessous entre l'alinéa 2 et l'alinéa 3 de l'article 4, § 2, de l'arrêté royal du 26 juin 2003, ne traduirait pas mieux l'intention des auteurs du projet :

« L'artiste en possession d'une déclaration d'activité indépendante n'est pas redevable d'une cotisation sur les indemnités qu'il perçoit pour autant qu'elles remplissent les conditions fixées à l'article 17*sexies* de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs. »

Article 5

8. Selon cette disposition, l'arrêté en projet entre en vigueur le 1^{er} juillet 2004. L'arrêté se voit donc conférer un effet rétroactif, à savoir à la date d'entrée en vigueur de l'article 125 de la loi-programme (1) du 9 juillet 2004 qui complète l'article lois, § 3, de la loi du 27 juin 1969 par un alinéa 2.

De toute évidence, le régime en projet dispense les donneurs d'ordre qui paient une indemnité à un artiste, du paiement de cotisations dans le cadre de la sécurité sociale des travailleurs. Les artistes indépendants sont également dispensés du paiement de cotisations dans le cadre du statut social des indépendants. La rétroactivité de l'arrêté en projet accorde des avantages à ces donneurs d'ordre et à ces artistes indépendants.

Toutefois, par l'effet du régime en projet, l'artiste qui n'est pas indépendant, est soustrait à l'application de la sécurité sociale des travailleurs. Le Conseil d'Etat n'aperçoit pas si la rétroactivité de l'arrêté en projet n'a pas ainsi pour effet de porter atteinte à certaines situations acquises. Le Conseil ne dispose pas non plus de tous les éléments de faits pour apprécier si, à supposer que l'arrêté en projet porte effectivement atteinte à des situations acquises, il peut se trouver pour la rétroactivité une justification admissible en droit.

Dans ces circonstances, le Conseil d'Etat doit se limiter à émettre une réserve sur ce point.

tweede lid, van de wet van 27 juni 1969 blijkt, is het de bedoeling te garanderen dat, zolang de kunstenaar voor een prestatie of een werk een vergoeding krijgt die beneden de ontworpen plafonds blijft, noch hij, noch de opdrachtgever m.b.t. die vergoeding onder de toepassing van de vooroemd wet vallen.

Die bedoeling blijkt echter niet voldoende duidelijk uit de tekst van de ontworpen bepaling.

Bovendien blijkt uit de tekst onvoldoende dat, als een vergoeding niet aan de ontworpen voorwaarden beantwoordt, de kunstenaar en de opdrachtgever nog steeds kunnen bewijzen dat het om een vergoeding van reële kosten gaat. Het verslag aan de Koning lijkt er nochtans van uit te gaan dat de kunstenaar en de opdrachtgever wel degelijk over die mogelijkheid beschikken.

Ter wille van de rechtszekerheid verdient het aanbeveling om in een nieuwe tweede paragraaf eerst het beginsel te bevestigen dat, als de kunstenaar slechts een vergoeding voor onkosten ontvangt, die kunstenaar en de opdrachtgever m.b.t. die vergoeding niet onder de toepassing van de wet vallen. De ontworpen paragraaf 2 (die dan paragraaf 3 wordt) kan dan zo geformuleerd worden dat ze bepaalt dat vergoedingen die beantwoorden aan de voorwaarden vastgesteld in die ontworpen paragraaf, geacht worden een onkostenvergoeding uit te maken.

6. Uit het ontworpen artikel 17*sexies*, § 2, derde lid, 1°, blijkt onvoldoende dat de "kunstenaarskaart" een kaart is die bij elke levering van een prestatie of productie van een werk met bepaalde gegevens aangevuld moet worden. Het zou nuttig zijn om een bepaling in die zin in het ontwerp op te nemen.

Artikel 4

7. Dit artikel beoogt artikel 4, § 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 26 juni 2003 zo aan te passen dat voor een kunstenaar die artistieke prestaties of werken verricht waarvoor hij een zelfstandigheidsverklaring heeft verkregen, de "geldigheid" van die zelfstandigheidsverklaring tijdelijk buiten werking wordt gesteld, wanneer de kunstenaar die prestaties of werken verricht onder de voorwaarden bedoeld in het ontworpen artikel 17*sexies* van het koninklijk besluit van 28 november 1969. De zelfstandige kunstenaar is m.a.w. geen sociale-zekerheidsbijdrage verschuldigd op de vergoeding die hij ontvangt, als deze voldoet aan de ontworpen voorwaarden.

De Raad van State vraagt zich af of de bedoeling van de stellers van het ontwerp niet beter tot uiting gebracht zou kunnen worden door een bepaling die het volgende lid invoegt tussen het tweede en het derde lid van artikel 4, § 2, van het koninklijk besluit van 26 juni 2003 :

« De kunstenaar die in het bezit is van een zelfstandigheidsverklaring is geen bijdrage verschuldigd op de door hem ontvangen vergoedingen, voor zover deze beantwoorden aan de voorwaarden bepaald in artikel 17*sexies* van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der werknemers. »

Artikel 5

8. Volgens deze bepaling treedt het ontworpen besluit in werking met ingang van 1 juli 2004. Aan het besluit wordt dus terugwerkende kracht verleend, met name tot de datum waarop artikel 125 van de programmatwet (1) van 9 juli 2004 - dat artikel *Ibis*, § 3, van de wet van 27 juni 1969 aanvult met een tweede lid - in werking is getreden.

Het is duidelijk dat de ontworpen regeling de opdrachtgevers die een vergoeding betalen aan een kunstenaar, vrijstelt van het betalen van de bijdragen in het kader van de sociale zekerheid voor werknemers. Ook de zelfstandige kunstenaars worden vrijgesteld van het betalen van bijdragen in het kader van het sociaal statuut der zelfstandigen. Voor die opdrachtgevers en die zelfstandige kunstenaars levert de terugwerkende kracht van het ontworpen besluit voordelen op.

De kunstenaar die geen zelfstandige is, wordt door de ontworpen regeling echter ontrokken aan de toepassing van de sociale zekerheid voor werknemers. Het is de Raad van State niet duidelijk of de terugwerkende kracht van het ontworpen besluit aldus niet tot gevolg heeft dat bepaalde verkregen situaties worden aangetast. De Raad beschikt ook niet over alle feitelijke gegevens om uit te maken of, gesteld dat het ontworpen besluit inderdaad verkregen situaties zou aantasten, er voor de terugwerkende kracht een rechtens aanvaardbare verantwoording kan worden gegeven.

In die omstandigheden moet de Raad van State zich ertoe beperken op dit punt een voorbehoud te maken.

Observations du point de vue de la langue et de la légistique

9. Dans la phrase liminaire de l'article 1^{er}, on remplacera les mots "Entre l'article 17quinquies et l'article 18 de l'arrêté royal..., est inséré... » par "Dans l'arrêté royal..., il est inséré... ».

À l'article 17sexies, § 1^{er}, 2^o, alinéa 1^{er}, en projet, on remplacera les mots "une des personnes" par "une personne". Dans le texte néerlandais de l'article 17sexies, § 1^{er}, 2^o, alinéa 2, en projet, on remplacera les mots "de persoon" par "diegene".

Dans le texte néerlandais de l'article 17sexies, § 2, alinéa 3, 1^{er}, alinéa 1^{er} en projet, on remplacera les mots "de in de zevende paragraaf van dit artikel bedoelde «kunstenaarskaart»" par "een «kunstenaarskaart»".

Dans le texte néerlandais de l'article 17sexies, § 2, alinéa 3, 1^o, alinéa 2, en projet, on remplacera les mots "geen beroep doen op dit artikel" par "geen beroep doen op de toepassing van dit artikel".

À l'article 17sexies, § 2, alinéa 3, 1^o, alinéa 3, en projet, on remplacera les mots "Notre Ministre" par "Le ministre".

L'article 17sexies, § 2, alinéa 3, 4^o, en projet, n'est pas formulé comme une condition. De la sorte, cette disposition ne s'articule pas avec ce qui est énoncé dans la phrase introductory de l'article 17sexies, § 2, alinéa 3.

10. L'article 3 du projet prévoit un régime transitoire pour l'année 2004. Conformément aux règles de la légistique, cette disposition doit précéder la disposition fixant l'entrée en vigueur, à savoir l'article 5.

En outre, les auteurs du projet paraissent avoir perdu de vue que l'article 3 est une disposition autonome qui doit pouvoir s'interpréter indépendamment des dispositions modificatives du projet. En effet, l'article 3 s'avère être énoncé de manière telle qu'il n'est intelligible que dans le contexte de l'article 17sexies, en projet, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969.

Il s'impose donc de reformuler l'article 3. Dans la disposition remaniée, on fera expressément référence à l'article 17sexies, en projet, pour une bonne compréhension de la portée du régime en projet.

La chambre était composée de :

MM. :

J. De Brabandere, président de chambre;
P. Lemmens, J. Bovin, conseillers d'Etat;
H. Cousy, assesseur de la section de législation,
Mme G. Verberckmoes, greffier assumé.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. Albrecht, conseiller d'Etat.

Le rapport a été présenté par M. B. Steen, auditeur adjoint.

Le greffier, Le président,
G. Verberckmoes. J. De Brabandere

Opmerkingen van taalkundige en wetgevingstechnische aard

9. In de Franse tekst van de inleidende zin van artikel 1 vervang men de woorden "Entre l'article 17quinquies et l'article 18 de l'arrêté royal..., est inséré... » door "Dans l'arrêté royal..., il est inséré... ».

In het ontworpen artikel 17sexies, § 1,2, eerste lid, vervange men "een van de personen" door "een persoon". In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 17sexies, § 1, 2^o, tweede lid, vervange men "de persoon" door "diegene".

In de teskt van het ontworpen artikel 17sexies § 2, derde lid, eerste lid, vervange men de woorden "de in de zevende paragraaf van dit artikel bedoelde «kunstenaarskaart»" door "een «kunstenaarskaart»".

In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 17sexies, § 2, derde lid, 1^o, tweede lid, vervange men de woorden "geen beroep doen op dit artikel" door "geen beroep doen op de toepassing van dit artikel".

In het ontworpen artikel 17sexies, § 2, derde lid, 1^o, derde lid, vervange men de woorden "Onze Minister van Sociale Zaken" door "De minister bevoegd voor sociale zaken".

Het ontworpen artikel 17sexies, § 2, derde lid, 4^o, is niet geformuleerd als een voorwaarde. Aldus sluit die bepaling niet aan bij hetgeen in de inleidende zin van artikel 17sexies, § 2, derde lid, wordt bepaald.

10. Artikel 3 van het ontwerp bevat een overgangsregeling voor het jaar 2004. Overeenkomstig de regels van de wetgevingstechniek dient een dergelijke bepaling geplaatst te worden vóór de bepaling i.v.m. de inwerkingtreding, d.w.z. vóór artikel 5.

De stellers van het ontwerp lijken bovendien uit het oog verloren te hebben dat artikel 3 een autonome bepaling is, die los van de wijzigende bepalingen van het ontwerp begrepen moet kunnen worden. Artikel 3 blijkt immers zo geredigeerd te zijn dat het slechts in de context van het ontworpen artikel 17sexies van het koninklijk besluit van 28 november 1969 verstaanbaar is.

Artikel 3 dient dus herschreven te worden. In de herschreven bepaling dient, voor een goed begrip van de draagwijdte van de ontworpen regeling, uitdrukkelijk verwezen te worden naar het ontworpen artikel 17sexies.

De kamer was samengesteld uit :

de heren :

J. De Brabandere, kamervoorzitter;
P. Lemmens, J. Bovin, staatsraden;
H. Cousy, assessor van de afdeling wetgeving,
Mevr. G. Verberckmoes, toegevoegd griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer D. Albrecht.

Het verslag werd uitgebracht door de heer B. Steen, adjunct-auditeur.

De griffier, De voorzitter,
G. Verberckmoes. J. De Brabandere.

3 JUILLET 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et pris en exécution de l'article 12ter de l'arrêté royal du 5 novembre 2002 instaurant une déclaration immédiate de l'emploi, en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et révisant l'article 4, § 2, deuxième alinéa de l'arrêté royal du 26 juin 2003 portant fixation des conditions et des modalités d'octroi de la déclaration d'activité indépendante demandée par certains artistes

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 1bis, § 3, alinéa 2 inséré par la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 et modifié par la loi du 9 juillet 2004;

Vu la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, notamment l'article 38;

Vu la loi programme (I) du 24 décembre 2002, notamment l'article 172, § 2, 3^o;

3 JULI 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en houdende uitvoering van artikel 12ter van het koninklijk besluit van 5 november 2002 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, en tot herziening van artikel 4, § 2, tweede lid van het koninklijk besluit van 26 juni 2003 tot vaststelling van de toekenningsoverwaarden en -modaliteiten met betrekking tot de zelfstandigheidsverklaring aangevraagd door bepaalde kunstenaars

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 1bis, § 3, tweede lid ingevoegd bij de programmawet (I) van 24 december 2002, en gewijzigd bij de wet van 9 juli 2004;

Gelet op de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, inzonderheid op artikel 38;

Gelet op de programmawet (I) van 24 december 2002, inzonderheid op artikel 172, § 2, 3^o;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 5 novembre 2002 instaurant une déclaration immédiate de l'emploi, en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, notamment l'article 3 modifié par les arrêtés des 27 mars 2003 et 8 janvier 2004 et l'article 12ter, inséré par la loi-programme du 24 décembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 26 juin 2003 portant fixation des conditions et des modalités d'octroi de la déclaration d'activité indépendante demandée par certains artistes, notamment l'article 4;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 29 mars 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du budget, donné le 1^{er} avril 2004;

Vu l'avis du Conseil National du Travail n° 1.486 émis en date du 29 juin 2004;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 37.551/1/V donné le 3 août 2004 en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires Sociales et de Notre Ministre de l'Emploi, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, tel qu'il a été modifié à ce jour, il est inséré un article 17sexies, rédigé comme suit :

« Art. 17sexies. § 1^{er}. Pour l'application du présent article, on entend par :

1^o personne : la personne qui fournit des prestations artistiques et/ou produit des œuvres artistiques au sens de l'article 1^{erbis}, § 2 de la loi;

2^o donneur d'ordre : celui qui donne mission à une personne de fournir une prestation artistique ou de produire une œuvre artistique au sens de l'article 1^{erbis}, § 2 de la loi;

Est aussi considéré comme donneur d'ordre celui chez qui la personne est mise à disposition

3^o prestations artistiques et/ou œuvres artistiques : les prestations artistiques et/ou œuvres artistiques telles que visées à l'article 1^{erbis}, § 2 de la loi .

§ 2. Sont soustraits à l'application de la loi, la personne qui perçoit une indemnité forfaitaire de défraiement telle que définie au § 3 ainsi que le donneur d'ordre qui fait appel à cette personne.

§ 3. Pour autant que les conditions déterminées par ou en vertu du présent article soient simultanément remplies, sont considérées comme indemnités forfaitaires de défraiement au sens de l'article 1^{erbis}, § 3, alinéa 2 de la loi, les indemnités octroyées aux personnes qui fournissent des prestations artistiques ou produisent des œuvres artistiques pour autant qu'elles ne dépassent pas 100 euros par jour et 2.000 euros par année civile. En outre, le nombre de jours pendant lesquels la personne peut prétendre à ces indemnités forfaitaires de défraiement ne peut dépasser 30 jours par année civile ni dépasser 7 jours consécutifs chez le même donneur d'ordre.

Si, au cours du même jour, la personne fournit des prestations artistiques ou produit des œuvres artistiques pour différents donneurs d'ordre, les indemnités lui octroyées ne peuvent dépasser 100 euros par donneur d'ordre ni être supérieures à 100 euros multipliés par le nombre de donneurs d'ordre qui ont fait appel à lui pour ce jour.

Les conditions à remplir simultanément sont :

1^o la personne doit être en possession d'une carte « artistes ».

Lorsque la personne ne respecte pas cette obligation ou que les mentions indiquées sur la carte « artistes » sont incorrectes ou incomplètes, elle-même et le donneur d'ordre ne peuvent bénéficier de l'application de cet article pour l'année civile en cours.

Le Ministre qui a les affaires sociales dans ses attributions fixe :

1^o le modèle de la carte « artistes »

2^o la durée de validité de la carte « artistes »;

3^o les modalités d'émission de la carte « artistes »;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 november 2002 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, inzonderheid op artikel 3, gewijzigd bij de besluiten van 27 maart 2003 en 8 januari 2004 en artikel 12ter, ingevoegd bij de programmawet van 24 december 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 juni 2003 tot vaststelling van de toekenningsoverwaarden en -modaliteiten met betrekking tot de zelfstandigheidsverklaring aangevraagd door bepaalde kunstenaars, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 29 maart 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 1 april 2004;

Gelet op het advies nr. 1.486 van de Nationale Arbeidsraad van 29 juni 2004;

Gelet op het advies nr. 37.551/1/V van de Raad van State, gegeven op 3 augustus 2004 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Minister van Werk, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, zoals tot op heden gewijzigd, wordt een artikel 17sexies ingevoegd, luidende :

« Art. 17sexies. § 1. Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder :

1^o persoon : de persoon die artistieke prestaties levert en/of artistieke werken produceert in de zin van artikel 1bis, § 2 van de wet;

2^o opdrachtgever : diegene die opdracht geeft aan een persoon tot het leveren van een artistieke prestatie of het produceren van een artistiek werk in de zin van artikel 1bis, § 2 van de wet;

Wordt ook als opdrachtgever beschouwd, diegene bij wie de persoon ter beschikking wordt gesteld.

3^o artistieke prestaties en/of artistieke werken : de artistieke prestaties en/of artistieke werken zoals bedoeld in artikel 1bis, § 2 van de wet.

§ 2. Worden ontrokken aan de toepassing van de wet, de persoon die een forfaitaire onkostenvergoeding ontvangt zoals bepaald in § 3, evenals de opdrachtgever die een beroep doet op deze persoon.

§ 2. Voor zover de voorwaarden bepaald bij of krachtens dit artikel tegelijkertijd vervuld zijn, worden als forfaitaire onkostenvergoedingen beschouwd in de zin van artikel 1bis, § 3, tweede lid van de wet, de vergoedingen toegekend aan de personen voor het leveren van de artistieke prestaties of voor het produceren van de artistieke werken op voorwaarde dat deze onkostenvergoedingen geen 100 euro per dag en 2.000 euro per kalenderjaar overschrijden. Daarenboven mag het aantal dagen gedurende dewelke de persoon van de toepassing van dit artikel kan genieten geen 30 dagen per kalenderjaar noch 7 opeenvolgende dagen bij dezelfde opdrachtgever overschrijden.

Indien, in de loop van dezelfde dag, de persoon voor meerdere opdrachtgevers artistieke prestaties levert of artistieke werken produceert, mogen de hem toegekende vergoedingen noch 100 euro per opdrachtgever overschrijden noch 100 euro vermenigvuldigd met het aantal opdrachtgevers die op hem een beroep hebben gedaan voor die dag.

De voorwaarden die tegelijkertijd moeten vervuld worden, zijn :

1^o. de persoon moet in het bezit zijn van een « kunstenaarskaart ».

Wanneer de persoon deze verplichting niet respecteert of wanneer de vermeldingen op de kunstenaarskaart niet juist of onvolledig zijn, kunnen deze persoon en de opdrachtgever geen beroep doen op de toepassing van dit artikel gedurende het lopende kalenderjaar.

De Minister bevoegd voor sociale zaken bepaalt :

1^o het model van de « kunstenaarskaart »;

2^o de geldigheidsduur van de « kunstenaarskaart »;

3^o de modaliteiten van uitgifte van de « kunstenaarskaart »;

4° la procédure applicable en cas de perte de la carte « artistes »;

5° les modalités de tenue et de conservation de la carte « artistes »;

6° les informations devant figurer sur la carte « artistes » pour chaque prestation ou oeuvre artistique fournie.

2° La personne ne peut pas, pour le même jour, cumuler l'avantage du présent article avec celui de l'article 17*quinquies* du présent arrêté;

3° Pour des prestations artistiques et/ou œuvres artistiques, la personne ne peut pas, pour l'année civile en cause, cumuler l'avantage du présent article avec celui de l'article 17*quinquies* du présent arrêté.

§ 4. Ne peut invoquer les dispositions du présent article la personne qui, au moment de la fourniture d'une prestation artistique et/ou de la production d'une œuvre artistique est liée au même donneur d'ordre par un contrat de travail, un contrat d'entreprise ou une désignation statutaire sauf si la personne précitée et le donneur d'ordre apportent la preuve de la différence de nature des prestations entre les différentes activités.

§ 5. Les montants déterminé au § 3, alinéa 1^{er} du présent article sont rattachés à l'indice santé du mois de septembre 2003 (112,47). Les montants sont adaptés au 1^{er} janvier de chaque année conformément à la formule suivante : le montant de base est multiplié par l'indice santé du mois de septembre de l'année précédent celle durant laquelle le nouveau montant sera applicable et divisé par l'indice santé du mois de septembre 2003.

Au plus tard dans le courant du mois de décembre de chaque année, les montants applicables pour l'année civile suivante sont publiés au *Moniteur belge*. Les organismes de perception des cotisations de sécurité sociale reprennent également cette information sur leur site internet.

§ 6. Pour toutes les prestations artistiques effectuées et/ou œuvres artistiques produites pendant l'année civile pour le compte du donneur d'ordre qui a octroyé un montant supérieur au montant maximum par jour déterminé au § 3 du présent article, la personne et le donneur d'ordre sont soumis à la loi, et ce, pour toutes les indemnités payées par lui à cette personne au cours de l'année civile.

§ 7. En cas de dépassement du montant maximum par année civile ou du nombre maximum de jours tel que déterminé au § 3 du présent article, la personne et le donneur d'ordre chez lequel le montant maximum par année civile visé au § 3 ou le nombre de jours maximum autorisés au § 3 sont dépassés ainsi que les donneurs d'ordre qui, après le dépassement de ces plafonds, font appel à ces personnes sont soumis à la loi, et ce, pour toutes les indemnités payées par eux à ces personnes au cours de l'année civile.

§ 8. En cas de non-respect de l'interdiction de cumul visée au § 3, alinéa 3, 2°, 3° la personne ainsi que le donneur d'ordre sont soumis à la loi pour la prestation ou l'œuvre artistique en cause.

Art. 2. A l'article 3, § 1^{er}, 2° de l'arrêté royal du 5 novembre 2002 instaurant une déclaration immédiate de l'emploi, en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, les mots « ,17sexies, » sont insérés entre les mots « 17 *quinquies* » et les mots « et 18 ».

Art. 3. Dans l'article 4, § 2, de l'arrêté royal du 26 juin 2003 portant fixation des conditions et des modalités d'octroi de la déclaration d'activité indépendante demandée par certains artistes, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 2 et 3 :

« L'artiste en possession d'une déclaration d'activité indépendante n'est pas redevable d'une cotisation sur les indemnités qu'il perçoit pour autant qu'elles remplissent les conditions fixées à l'article 17*sexies* de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs »

4° de toepasselijke procedure ingeval van verlies van de « kunstenaarskaart »;

5° de modaliteiten van bijhouden en bewaren van de « kunstenaarskaart »;

6° de informatie die op de « kunstenaarskaart » moet vermeld worden voor elke geleverde artistieke prestatie en elk geleverd artistiek werk..

2° De persoon mag voor dezelfde dag het voordeel van dit artikel niet cumuleren met het voordeel van artikel 17*quinquies* van dit besluit;

3° Voor artistieke prestaties en/of artistieke werken mag de persoon voor hetzelfde kalenderjaar het voordeel van dit artikel niet cumuleren met het voordeel van artikel 17*quinquies* van dit besluit.

§ 4. Kan geen beroep doen op de bepalingen van dit artikel de persoon die op het ogenblik van het leveren van een artistieke prestatie en/of het produceren van een artistiek werk door een arbeidsovereenkomst, een aannemingsovereenkomst of een statutaire aanstelling gebonden is aan dezelfde opdrachtgever, tenzij de voormelde persoon en de opdrachtgever bewijzen dat de prestaties van de verschillende activiteiten van een andere aard zijn.

§ 5. De in § 3, eerste lid van dit artikel bepaalde bedragen zijn gekoppeld aan het gezondheidsindexcijfer van de maand september 2003 (112,47). Op 1 januari van elk jaar worden de bedragen aangepast overeenkomstig de volgende formule : het basisbedrag wordt vermenigvuldigd met het gezondheidsindexcijfer van de maand september van het jaar voorafgaand aan het jaar tijdens hetwelk het nieuwe bedrag van toepassing zal zijn en gedeeld door het gezondheidsindexcijfer van de maand september 2003.

Uiterlijk in de loop van de maand december van elk jaar worden de bedragen toepasselijk tijdens het volgende kalenderjaar in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd. De innigorganismen van de socialezekerheidsbijdragen vermelden eveneens deze informatie op hun website.

§ 6. Voor alle artistieke prestaties geleverd en/of alle artistieke werken geproduceerd tijdens het kalenderjaar voor rekening van de opdrachtgever die een hoger bedrag toegekend heeft dan het maximumbedrag per dag bepaald in § 3 van dit artikel, worden de persoon en de opdrachtgever onderworpen aan de wet, en dit voor alle vergoedingen die door deze opdrachtgever aan de betrokken persoon zijn betaald in de loop van het kalenderjaar.

§ 7. In geval van overschrijding van het maximumbedrag per kalenderjaar of van het maximumaantal dagen zoals bepaald in § 3 van dit artikel, zijn de persoon en de opdrachtgever bij wie het in § 3 bedoelde maximumbedrag per kalenderjaar of het in § 3 bedoelde maximumaantal toegelaten dagen zijn overschreden, evenals de opdrachtgevers die, na het overschrijden van dit maximumbedrag of maximumaantal, een beroep doen op deze personen, aan de wet onderworpen, en dit voor alle door hen betaalde vergoedingen aan deze personen in de loop van het kalenderjaar.

§ 8. Bij niet-naleving van het cumulverbod bepaald in § 3, derde lid, 2°, 3° van dit artikel, zijn de persoon en zijn opdrachtgever voor de betrokken artistieke prestatie of het betrokken artistiek werk onderworpen aan de wet.

Art. 2. In artikel 3, § 1, 2° van het koninklijk besluit van 5 november 2002 tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, worden de woorden « ,17sexies, » ingevoegd tussen de woorden « 17 *quinquies* » en de woorden « en 18 ».

Art. 3. In artikel 4, § 2, van het koninklijk besluit van 26 juni 2003 tot vaststelling van de toekenningsoorwaarden en -modaliteiten met betrekking tot de zelfstandigheidsverklaring aangevraagd door bepaalde kunstenaars, wordt tussen het tweede en het derde lid het volgende lid ingevoegd :

« De kunstenaar die in het bezit is van een zelfstandigheidsverklaring is geen bijdrage verschuldigd op de door hem ontvangen vergoedingen, voor zover deze beantwoorden aan de voorwaarden bepaald in artikel 17*sexies* van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders. »

Art. 4. Pour l'année 2004, pour autant que les conditions déterminées à l'article 17*sexies* introduit par le présent arrêté, soient simultanément remplies, sont considérées comme indemnités forfaitaires de défraiement au sens de l'article 1^{er}*bis*, § 3, alinéa 2 de la loi, les indemnités octroyées aux personnes qui fournissent des prestations artistiques ou produisent des œuvres artistiques pour autant qu'elles ne dépassent pas 100 euros par jour et 1.000 euros pour l'année 2004. En outre, le nombre de jours pendant lesquels la personne peut prétendre à ces indemnités forfaitaires de défraiement ne peut dépasser 15 jours pour l'année 2004 ni dépasser 7 jours consécutifs chez le même donneur d'ordre.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2004.

Art. 6. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de l'Emploi, sont chargés, chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 juillet 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
R. DEMOTTE

La Ministre de l'Emploi,
Mme F. VANDENBOSSCHE

Art. 4. Worden voor het jaar 2004, voor zover de voorwaarden bepaald in het bij dit besluit ingevoegd artikel 17*sexies* tegelijkertijd vervuld zijn, beschouwd als forfaitaire onkostenvergoedingen in de zin van artikel 1^{er}*bis*, § 3, tweede lid van de wet, de vergoedingen toegekend aan de personen die artistieke prestaties leveren of artistieke werken produceren, voor zover deze niet meer bedragen dan 100 euro per dag en 1.000 euro voor het jaar 2004. Daarenboven mag het aantal dagen gedurende welke de persoon aanspraak kan maken op deze forfaitaire onkostenvergoedingen voor het jaar 2004 geen 15 dagen overschrijden, noch 7 opeenvolgende dagen bij dezelfde opdrachtgever.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2004.

Art. 6. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Werk zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 juli 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
R. DEMOTTE

De Minister van Werk,
Mevr. F. VANDENBOSSCHE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2005 — 1751

[C — 2005/11306]

3 JUILLET 2005. — Arrêté royal portant majoration des seuils visés à l'article 11, § 1^{er}, de la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée le 1^{er} juillet 1999

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée le 1^{er} juillet 1999, notamment l'article 11, § 2;

Vu l'avis du Conseil de la concurrence, donné le 6 octobre 2004;

Vu l'avis de la Commission de la concurrence, donné le 22 octobre 2004;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le 6 décembre 2004;

Vu l'avis n° 38.504/1 du Conseil d'Etat, donné le 16 juin 2005, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 11, § 1^{er}, de la loi sur la protection de la concurrence économique coordonnée le 1^{er} juillet 1999, les mots "40 millions d'euros, soit 1.613.596.000 francs" sont remplacés par les mots "100 millions d'euros" et les mots "15 millions d'euros, soit 605.098.500 francs" sont remplacés par les mots "40 millions d'euros".

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre qui a l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 juillet 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
M. VERWILGHEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2005 — 1751

[C — 2005/11306]

3 JULI 2005. — Koninklijk besluit houdende verhoging van de drempels bedoeld in artikel 11, § 1, van de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 1 juli 1999

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 1 juli 1999, inzonderheid op artikel 11, § 2;

Gelet op het advies van de Raad voor de Mededinging, gegeven op 6 oktober 2004;

Gelet op het advies van de Commissie voor de Mededinging, gegeven op 22 oktober 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 6 december 2004;

Gelet op het advies nr. 38.504/1 van de Raad van State, gegeven op 16 juni 2005, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 11, § 1, van de wet tot bescherming van de economische mededinging gecoördineerd op 1 juli 1999, worden de woorden "40 miljoen euro of 1.613.596.000 frank" vervangen door de woorden "100 miljoen euro" en worden de woorden "15 miljoen euro of 605.098.500 frank" vervangen door de woorden "40 miljoen euro".

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 juli 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
M. VERWILGHEN